


**INSTRUKCJA WYPEŁNIANIA KARTY IMPLANTU  
PRZEZ PRACOWNIKA SŁUŻBY ZDROWIA**

**WYPEŁNIANIE KARTY IMPLANTU PRZEZ PRACOWNIKA SŁUŻBY ZDROWIA**

1. Pracownik służby zdrowia pobiera kartę implantu, dołączoną do kartonika jednostkowego, w którym znajdował się implant wszczepiony pacjentowi.
  2. Do każdego implantu dołączone są samoprzylepne etykiety identyfikacyjne. Etykietę należy wyjąć z opakowania i wkleić na kartę implantu w miejsce zaznaczone prostokątem.
  3. Pracownik służby zdrowia wypełnia w karcie implantu następujące pola:
    1. Imię i nazwisko pacjenta,
    2. Datę wszczepienia implantu,
    3. Nazwę i adres placówki służby zdrowia
  4. Kartę implantu należy przekazać pacjentowi wraz wypisem ze szpitala.
  5. W przypadku wszczepienia podczas tego samego zabiegu, jednemu pacjentowi, więcej niż jednego implantu firmy LfC Sp z o.o. można wydrukować zbiorczą kartę implantu ze strony internetowej [www.lfc.com.pl](http://www.lfc.com.pl) i nakleić poszczególne etykiety identyfikacyjne implantów na jednej zbiorczej karcie, która następnie zostanie przekazana pacjentowi.
6. Przykład wypełnionej karty implantu.

**INTERNATIONAL IMPLANT CARD**

 **Imię i nazwisko pacjenta**  
.....

 **Data wszczepienia implantu**  
.....

 **Nazwa i adres**  
.....  
**placówki służby zdrowia**  
.....

---

 LfC Sp. z o.o.  
ul. Kożuchowska 41  
PL 65364 Zielona Góra



[www.lfc.com.pl/ifu](http://www.lfc.com.pl/ifu)  
  




www.lfc.com.pl



**PL** ISaF Biodrowo-krzyżowa fuzja autogenna, zestaw L35/10+20 mm  
**GB** ISaF Ilio-Sacral autogenous Fusion, set L35/10+20 mm  
**DE** ISaF, Iliosakrale autogene Fusion, Set L35/10+20 mm  
**ES** ISaF, Fusión autógena ileo-sacra, conjunto L35/10+20 mm  
**FR** ISaF, Fusion coxo-sacrale autogene, ensemble L35/10+20 mm  
**IT** ISaF Fusione autogena sacroiliaca, completo L35/10+20 mm

**MD** PL Stabilizator kręgosłupa **GB** Spinal stabiliser **DE** Wirbelsäulenstabilisator  
**ES** Estabilizador espinal **FR** Stabilisateur spinal **IT** Stabilizzatore spinale  
**CZ** Spinální stabilizátor

 LfC Sp. z o.o., ul. Kożuchowska 41  
PL65364 Zielona Góra



**QTY** 1

**REF** 841DT-00351020

**LOT** 23L12

 19.08.2026

**GS1**

(01)05902363107905

(10)23L12

(17)8.2026

**UDI**

















Przykład wypełnionej zbiorczej karty implantu

a) Przykład wypełnionej zbiorczej karty implantu

INTERNATIONAL IMPLANT CARD		LFC Sp. z o.o. ul. Kozuchowska 41 PL 65364 Zielona Góra		www.lfc.com.pl/ifu	
Imię i nazwisko pacjenta		Nazwa i adres		www.lfc.com.pl	
Data wszczepienia implantu		Płacówki służby zdrowia		www.lfc.com.pl	
<p>PL SaF Booston-krzyżowa tuzia autogena, zestaw L3910-20 mm            GB SaF In-Serial autogena Fusion, set L3910-20 mm            DE SaF In-Serial autogena Fusion, Set L3910-20 mm            ES SaF Fusion auto-serial Inco-sara, conjunto L3910-20 mm            FR SaF Fusion coxo-serial autogena, ensemble L3910-20 mm            IT SaF Fusion autogena serializza, completo L3910-20 mm</p> <p><b>[MD]</b> PL Stabilizator kręgosłupa GB Spina stabiliser DE Wirbelsäulenstabilisator  <b>[ES]</b> Estabilizador espinal FR Stabilisateur spinal IT Stabilizzatore spinale  <b>[CZ]</b> Spineční stabilizátor</p> <p>LFC Sp. z o.o., ul. Kozuchowska 41            PL 65364 Zielona Góra</p> <p><b>[QTY]</b> 1  <b>[REF]</b> 841DT-00351020 (01)09902363107908  <b>[LOT]</b> 23L12 (10)23L12  <b>[LOT]</b> 19.08.2026 (17)8.2026</p> <p><b>[UDI]</b></p>	<p>PL s-LIF Czop medyczny/lubowy jednowy H8 H6 L22 mm            GB s-LIF Lumbar Interbody cage H8 H6 L22 mm            DE s-LIF Lumbar Interbody cage H8 H6 L22 mm            ES s-LIF Españador interespinal lumbar H8 H6 L22 mm            FR s-LIF Cage intervertebrale lombaire H8 H6 L22 mm            IT s-LIF Cage interbody lombare H8 H6 L22 mm</p> <p><b>[MD]</b> PL Stabilizator kręgosłupa GB Spinal stabiliser DE Wirbelsäulenstabilisator  <b>[ES]</b> Estabilizador espinal FR Stabilisateur spinal IT Stabilizzatore spinale  <b>[CZ]</b> Spineční stabilizátor</p> <p>LFC Sp. z o.o., ul. Kozuchowska 41            PL 65364 Zielona Góra</p> <p><b>[QTY]</b> 1  <b>[REF]</b> 895DT-00220806 (01)05908215239995  <b>[LOT]</b> 21N10 (10)21N10  <b>[LOT]</b> 15.04.2027 (17)4.2027</p> <p><b>[UDI]</b></p>				

Wyjaśnienie symboli:

	Imię i nazwisko pacjenta
	Data implantacji
	Nazwa i adres zakładu opieki zdrowotnej, który wykonał implantację
	Nazwa urządzenia medycznego
	Nazwa i adres producenta
	Strona internetowa z informacjami dla pacjenta
	Kod UDI
	Numer katalogowy
	Kod partii
	Data produkcji
	Użyć przed
	Ilość wyrobów w opakowaniu
	Zapoznać się z instrukcją
	Warunkowa zgodność z rezonansem magnetycznym